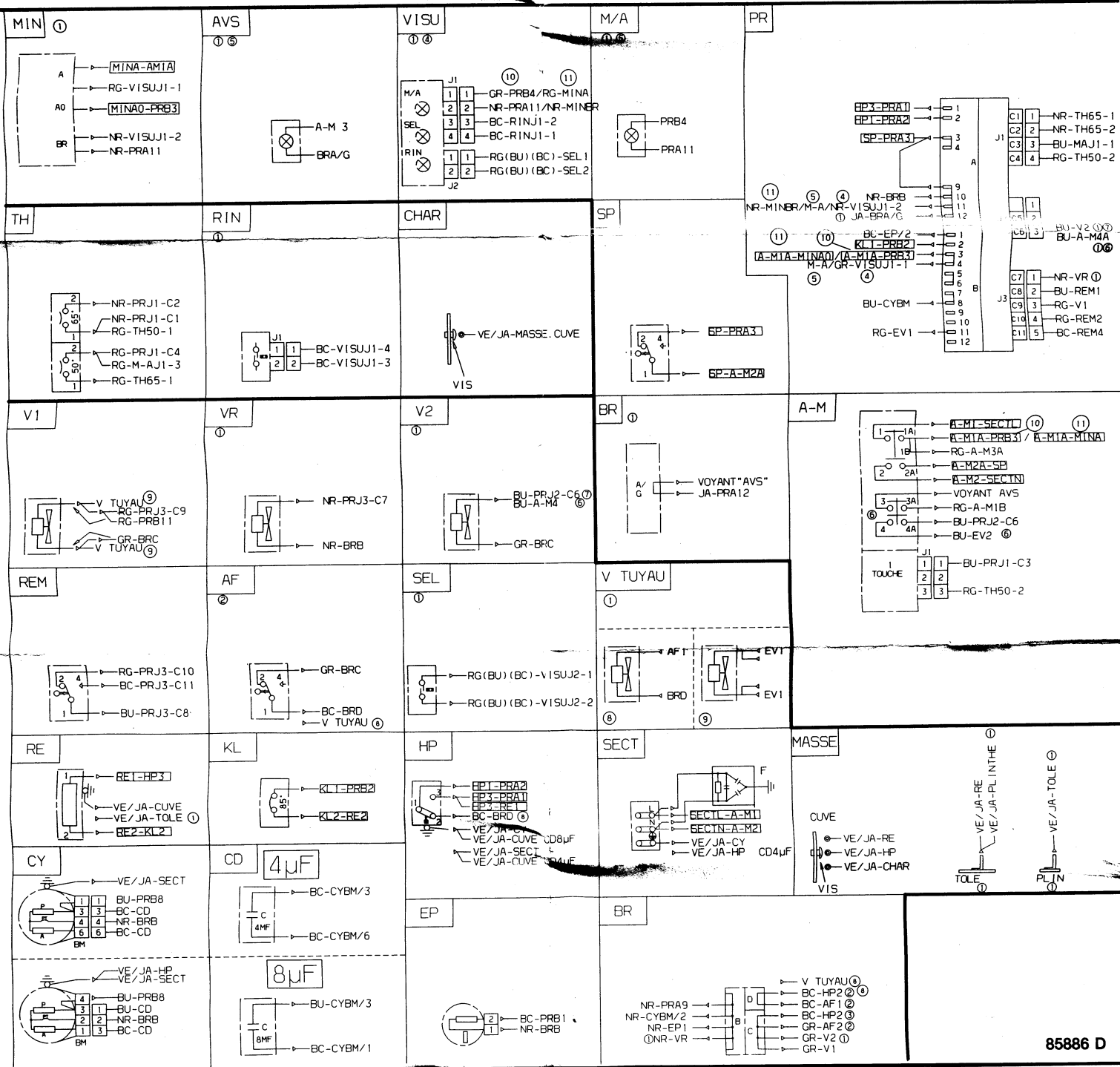
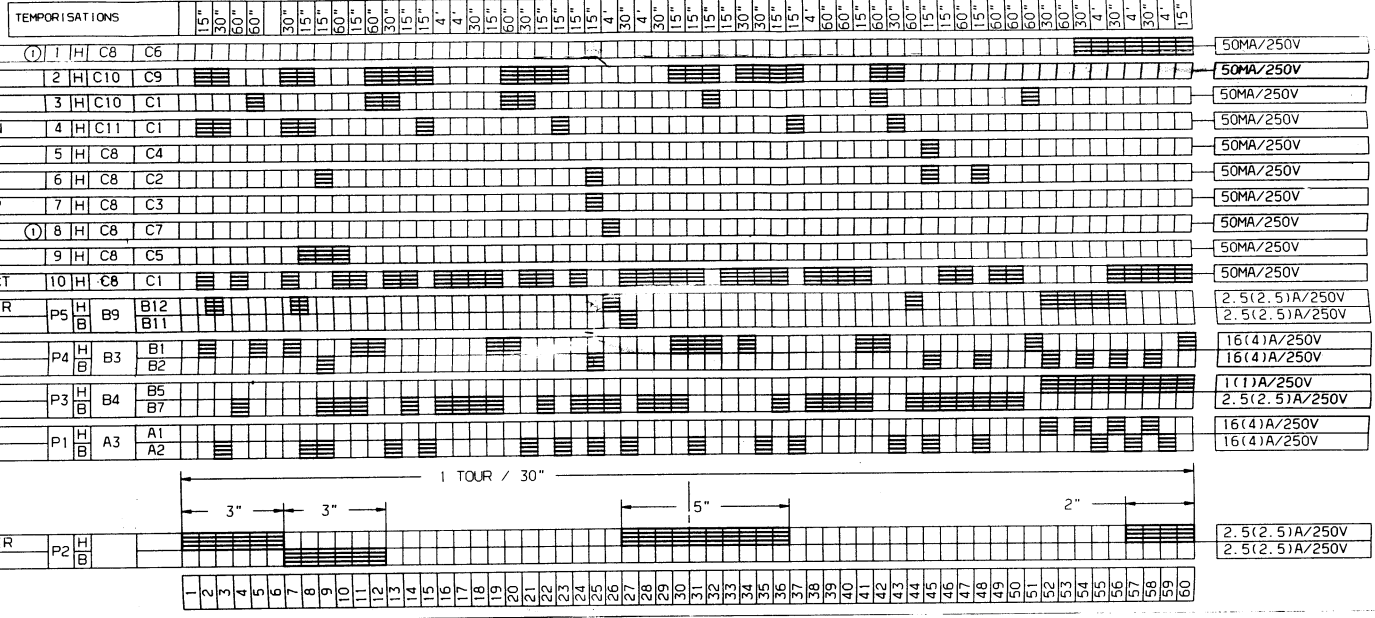
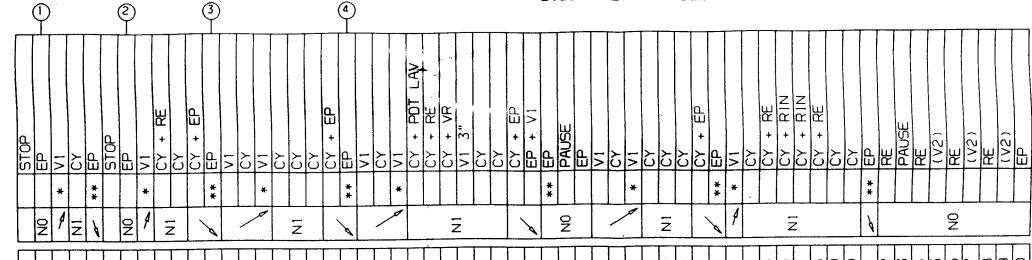


SCHEMA DE CABLEAGE/WIRING DIAGRAMM/VERDRÄHTUNGSSCHEMA/SCHEMA DI CABLEGGIO/ESQUEMA DE CABLEADO



- ① TRÉPAGE / SOAKING / EINLEICHEN / MESSA A BAGNO / REMOJO
- ② PRELAVAGE CHAUD / HOT PRE-WASCH. / VORSPUL. WARM /PRELAV. CALDO/PRELAVADO FRESCO
- ③ PRELAVAGE FROID/COLD PRE-WASCH./VORSPUL. KALT/PRELAV. FREDDO/PRELAVADO CALIENTE
- ④ LAVAGE / WASHING / SPULEN / LAVAGGIO / LAVADO

- NO : NIVEAU 0 / LEVEL 0 / WASSERSTAND 0 / LIVELLO 0 / NIVEL 0
- N1 : NIVEAU 1 / LEVEL 1 / WASSERSTAND 1 / LIVELLO 1 / NIVEL 1
- * : HORS CYCLE N1/INDEPENDENT OF LEVEL 1 CYCLE/WAS. 1.UNABHANGIG VOM ZYCLUS/ FUORI CICLO LIVELLO 1/FUERA DE CICLO N1
- ** : HORS CYCLE NO/INDEPENDENT OF LEVEL 0 CYCLE/WAS. 0.UNABHANGIG VOM ZYCLUS/ FUORI CICLO LIVELLO 0/FUERA DE CICLO N0
- ↗ : MONTEE NIVEAU D'EAU / WATER LEVEL RISE / ANSTIEGEN DES WASSERSTANDS / ALIMENTO LIVELLO DELL'ACQUA / SUBIDA NIVEL DE AGUA
- ↘ : DESCENTE NIVEAU D'EAU / WATER LEVEL FALL / SINKEN DES WASSERSTANDS / DISCESA LIVELLO DELL'ACQUA / BAJADA NIVEL DE AGUA



DOUBLE ACTION

- A-M : SELECTEUR-COMMUTEUR / SELECTOR ON-OFF / WAHLSCHALTER EIN-AUS / SELETTOR/ SELECTOR
- VISU : CARTE DE VISU / LIGHT INDICATOR / ANZEIGEAUFNAHME / SCHEDA VISUALISATION / CARTA VISUALISAZIONE
- M/A : VOYANT M-A / SIGHT ON-OFF / SICHT EIN-AUS / SPIA ACC-SP / LUZ MARCHA
- AVS : VOYANT / SIGHT / SICHT / SPIA / LUZ
- PR : PROGRAMMATEUR / TIMER / PROGRAMMSCHALTER / PROGRAMMATOR / PROGRAMADOR
- TH : THERMOSTATS / THERMOSTATS / THERMOSTATO / THERMOSTATO / THERMOSTATO
- RIN : RINÇAGE / RINSING / KLARSPULEN / RISCIAQUA / ENJUAGUE
- CHAR : MASSE CONTRE-PORTE / EARTH DOOR BACK / MASSE TURVERSTARKUNG/MASSA CONTROL- PORTA / TIERRA CONTRAPUERTA
- SP : SECURITE DE PORTE / DOOR SAFETY / TURSICHERUNG / SICUREZZA COPERCHIO / SEGURIDAD DE PUERTA
- VI : ELECTROVANNE REMPLISSAGE/FILING WATERVALVE/FULLVORRICHTUNG MAGNETVENTIL/ RIEMPIRE ELETTRIVALVOLA/LLENADO ELECTROVALVULA
- VR : ELECTROVANNE REGENERATION / REGENERATION WATERVALVE / REGENERIEREN MAGNETVENTIL / RIGENERAZIONE ELETTRIVALVOLA / REGENERACION ELECTROVALVULA
- V2 : ELECTROVANNE SECHAGE/DRYING WATERVALVE/TROCKNEN MAGNETVENTIL/ASCIUGATURA ELETTRIVALVOLA/SECADO ELECTROVALVULA
- REM : MINIRUPTEUR REMPLISSAGE / FILING MICROSWITCH / FULLVORRICHTUNG DETEKTOR / MINIRUPTORE RIEMPIRE / MINIRUPTOR DE LLENADO
- AF : ANTI-FUITE / ANTI-LEAK / LECKSCHUTZ / ANTIPERDITE / ANTIFILTRACIONES
- SEL : DETECTEUR DE SEL/DETECTOR SALT/DETEKTOR SALZ/SEGNALATORE SALE/INDICATOR SAL
- RE : THERMOPLOUGEUR / HEATING RESISTOR / TAUCHSIEDER / RESISTENZA IMMERSIONE / RESISTANCIA CALENTA
- KL : THERMOSTAT DE SECURITE / SAFETY THERMOSTAT / SICHERHEITSTHERMOSTA / THERMOSTATO SICUREZZA / SEGURIDAD THERMOSTATO
- HP : PRESSOSTAT HAUTE PRESSION / PRESSURE SWITCH / DRUCKREGLER / PRESSOSTATO / PRESOSTATO ALTA PRESSION
- SECT : ENTREE-SECTEUR / MAINS BLOCK/NETZTEIL / BLOCCETTO RETTE /CAJA CONEXIONES
- MASSE : MASSE / EARTH / MASSE / MASSA / TIERRA
- TOLE : TOLE DE FONDO / BACK PLATE / BODENBLECH / LAMIERA FONDO / CHAPA DE FONDO
- PLIN : PLINTHE / PLINTH / BODENLEISTE / ZOCCOLO / PLINTO
- CUVE : CUVE / TUB / BEHALTER / VASCA / CUBA
- CY : POMPE DE CYCLAGE / CYCLING MOTOR / UMWALZUNG MOTOR / MOTORE DI CICLAGGIO/ MOTOR CICLADO
- CD : CONDENSATEUR / CAPACITOR / KONDENSATOR / CONDENSATOR / CONDENSADOR
- EP : POMPE DE VIDANGE/DRAIN PUMP/ABFLUSSPUMPE/POMPA SCARICO/POMPA DE VACIADO
- BR : BORNES RELAIS/RELAY TERMINAL/RELAISKLEMMEN/MORSETTO RELE/BORNES RELES
- V TUYAU : VANNE TUYAU / SUPPLY PIPE / VERSORGNUNGSRHR MAGNETVENTIL / TUBO ALIMENTAZIONELETTROVALVOLA / TUBO ALIMENTACION ELECTROVALVULA
- MIN : MINUTERIE / DELAY / SCHALTUHR / INTERRUPTORE A TEMPO / MINUTERO
- TIMER DIRECT : TIMER DIRECT / DIRECT TIMER / DIREKTER TIMER /TIMER DIRETTO/TIMER DIRECTO
- TIMER VIDE : NO TIMER
- TIMER PLEIN : N1 TIMER
- ASSER 50 C : ASSERVISSEMENT 50 C / 50 C SLAVING /EINSTELLUNG AUF 50 C/ASSERVI. 50 C / AVASALLAMIENTO 50 C
- ASSER 65 C : ASSERVISSEMENT 65 C / 65 C SLAVING /EINSTELLUNG AUF 65 C/ASSERVI. 65 C / AVASALLAMIENTO 65 C
- ASSER TEMP : ASSERVISSEMENT TEMPERATURE LAVAGE /TEMP. SLAVING/TEMP. EINSTELLUNG/ ASSERVI. TEMPERATUR. / AVASALLAMIENTO TEMPERATURA

- ① OPTIONS SELON MODELE/OPTIONS ACCORDING TO MODEL/OPTIONEN JE NACH MODEL/OPZIONE SECONDO MODELLO/OPTION SEGUN MODELO
- ② AVEC / WITH / MIT / CON / CON AF
- ③ SANS / WITHOUT / OHNE / SENZA / SIN AF
- ④ SI / IF / SI / SE / SI 4 PAS / NOT / NICHT / NO / NO EXIST 5
- ⑤ SI / IF / SI / SE / SI 5 PAS / NOT / NICHT / NO / NO EXIST 4
- ⑥ SI / IF / SI / SE / SI 6 PAS / NOT / NICHT / NO / NO EXIST 7
- ⑦ SI / IF / SI / SE / SI 7 PAS / NOT / NICHT / NO / NO EXIST 6
- ⑧ SI / IF / SI / SE / SI 8 PAS / NOT / NICHT / NO / NO EXIST 3 + 2 SEUL / ONLY / ALLEIN / SOLO / SOLO
- ⑨ SI / IF / SI / SE / SI V1 SEUL / ONLY / ALLEIN / SOLO / SOLO
- ⑩ SI / IF / SI / SE / SI 10 PAS / NOT / NICHT / NO / NO EXIST 11
- ⑪ SI / IF / SI / SE / SI 11 PAS / NOT / NICHT / NO / NO EXIST 10

- FILS MARQUES/MARKED WIRES/DRAHTE MIT KENNZEICHNUNG/FILO SEGNATO/HILO MARCADO
- NR-BRB FILS COLLEUR NON MARQUES / COLOURED UNMARKED WIRES / BUNTE DRAHTE OHNE KENNZEICHNUNG / FILO COLORE NON SEGNATO / HILO COLOR NO MARCADO
- BU : FIL BLEU / BLUE WIRE / BLAUER DRAHT / FILO AZZURO / HILO AZUL
- BC : FIL BLANC / RED WIRE / WEISSER DRAHT / FILO BIANCO / HILO BLANCO
- RG : FIL ROUGE / RED WIRE / ROTER DRAHT / FILO ROSSO / HILO ROSO
- NR : FIL NOIR / BLACK WIRE / SCHWARZER DRAHT / FILO NERO / HILO NEGRO
- GR : FIL GRIS / GREY WIRE / GRAUER DRAHT / FILO GRIGIO / HILO GRIS
- JA : FIL JAUNE / YELLOW WIRE / GELB DRAHT / FILO GIALLO / HILO AMARILLO